

# Guidance for Analyzing California Spanish Assessment Results

The California Spanish Assessment (CSA) is a component of the California Assessment of Student Performance and Progress (CAASPP) System. This optional Spanish reading/language arts (RLA) assessment is aligned with the Common Core State Standards en Español and is available to students who speak Spanish as their primary language as well as those who are learning Spanish as an additional language. This assessment tests Spanish reading, writing, listening, and—for high school only—speaking skills for the purpose of measuring Spanish RLA literacy.

When reviewing student CSA results, please consider the following statements to determine the degree of alignment between the CSA and the local educational agency's (LEA's) instructional program.

## Statements

Depending on the number of bulleted statements that apply to an LEA, there may be a low, moderate, or high degree of alignment between the CSA results and the LEA's instructional program.

- Our program provides Spanish RLA instruction.
- Our Spanish language program is aligned with the Common Core State Standards en Español.
- A percentage of our instructional day is conducted in Spanish.

If **three** of the statements are true



The LEA may have a

**High**

degree of alignment between its CSA results and its instructional program.

If **two** of the statements are true



The LEA may have a

**Moderate**

degree of alignment between its CSA results and its instructional program.

If **one** or **none** of the statements is true



The LEA may have a

**Low**

degree of alignment between its CSA results and its instructional program.